

写中文论文，让中国人民首先受益

——本刊第 40 届编委会 2019 年新年献词

在即将迎来新中国 70 周年大庆之际,我们希望中国科技工作者多写中文论文,用实际行动响应国家主席习近平关于“广大科技工作者要把论文写在祖国的大地上,把科技成果应用在实现现代化的伟大事业中”的号召。发表中文论文,用实际行动支持实现中国梦。

当下,是中国科技事业最为繁荣的时期,在中国共产党的正确领导下,科学研究受到空前的重视,科学研究的经费达到历史上的最高位。不过,现在有许多科技工作者在写中文论文时有许多难处,因为许多西方媒体把中文期刊与低水平划等号;不少国人也把外国期刊与先进水平划等号。于是,研究生不在国外期刊发表论文毕不了业,研究人员不在国外期刊发表论文得不到职称晋升,也很难申请到新的科研项目。他们常常没有选择,不得不把实验数据和研究成果送到外国期刊发表,“把论文发表在国外期刊”成为一种不应出现的怪象。

我们认同“科学无国界”的理念,认为科学知识是人类共同的精神财富。回想一百年前的中国,那时还没有几个中文的科技期刊,教授们没有选择,只能把研究成果送到外国期刊发表。但一百年后的今天,怎么还会是这样呢?事实上,我们应该认同“科学家有祖国”的理念,中国人的科技成果应该首先应用在中国科学技术创新的伟大事业中去。我们不要忘记,我们得到的科研经费是中国纳税人的血汗钱,我们取得的科研成果,要首先让中国纳税人知道,让他们尽快地应用到科技创新中去,大家一起来实现中国梦。基础科学的研究成果是技术创新的基础,基础研究成果发表在国外的期刊上,国内工程技术人员必然地因为语言障碍或获取渠道不通畅,难以在第一时间获得这些最新研究成果和创新灵感。所以,我们要首先在中文期刊上发表中国的科研论文。这是中国科技工作者的良心和道德水准,所有人都明白这一点。写中文论文并发表在中文科技期刊上,是尽快让中国纳税人知道我们的科技成果的必要渠道。除了没有法定文字的国家之外,没有一个有文化自信的大国不是鼓励国人这样做的。

在此,我们倡议,中国科技工作者要多写中文论文,把实验数据和研究成果首先送到中国期刊发表,以后也可以把进一步研究结果送到外国外文期刊发表。当然,将已刊发的中文稿直接翻译成外文然后送去国外投稿,是不合适的。当前,可以把研究取得的数据和初步结果尽快送到中文期刊发表。在此基础上,再利用研究数据进行建模,取得的理论建模成果可以送到外文期刊发表,争取为人类共享的知识宝库添砖加瓦。这样做既响应了习近平主席关于“把论文写在祖国大地上”的号召,也不存在“一稿两投”的问题,对个人的晋升也没有负面影响。

《地质论评》创刊于 1936 年,是中国第一个中文地质科学定期期刊,谢家荣先生在发刊辞中即已指出,“夫一国学术之发表,岂能尽恃外国文字”。几十年来,《地质论评》一直以爱国和争鸣为宗旨,以论、评、述、报为特色,非常欢迎大家把研究取得的数据和初步结果尽快送来发表,打通地球科学技术成果与各界人士的知识交流渠道。在《地质论评》上发表优秀论文也是会有很好回报的。几年来,《地质论评》有 23 篇文章入选中国精品科技期刊顶尖学术论文(即领跑者 5000)。任纪舜院士等 2015 发表的“寻找消失的大陆”还入选了“第三届中国科学技术协会优秀科技论文”,说明祖国和人民对中文发表的科技成果是高度关注的。《地质论评》有规范的英文摘要和英文图表标注,被国内外多家数据库收录,在《地质论评》上发表的文章也可以在国际上很好交流。希望大家多在中文期刊发表论文,踊跃向《地质论评》投稿!

(杨文采、章雨旭 执笔 超半数编委修订
二〇一九年一月一日)

YANG Wencai, ZHANG Yuxu et al.: Writing Papers in Chinese, to Benefit Chinese People First—New Year's Message in 2019 from the 40th Committee of Geological Review
Doi: 10.16509/j.georeview.2019.01.018